



VEDA
vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied
Dúbravská cesta 5820/9, 841 04 Bratislava
Slovenská republika

Vydavateľská licenčná zmluva
č. 16 /2021

ktorú podľa ustanovení Zákona NR SR č. 185/2015 Z. z., o autorskom práve (Autorský zákon) a právach súvisiacich s autorským zákonom v znení zmien a doplnkov a podľa Zásad edičnej politiky SAV spolu uzatvárajú

Objednávateľ: Ústav etnológie a sociálnej antropológie SAV

zastúpený: **Mgr. Tatiana Zachar Podolinská, PhD.**, riaditeľka

adresa: Klemensova 19, 813 64 Bratislava

IČO: 00166979

DIČ: 2021292911

bankové spojenie: Štátna pokladnica: IBAN: SK67 8180 0000 0070 0000 8725

ďalej len objednávateľ

a

VEDA, vydavateľstvo SAV,

adresa: Dúbravská cesta 5820/9, 841 04 Bratislava

zastúpený: **JUDr. Milan Brňák**, riaditeľ organizačnej zložky

IČO: 00398144,

DIČ: 2020894843, IČ DPH: SK 2020894843

bankové spojenie: Štátna pokladnica, IBAN: SK10 8180 0000 0070 0061 8814

ďalej len VEDA

Článok I.
Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je vydanie zamestnaneckého diela a distribúcia knižného titulu s názvom:

Tomáš Winkler:

Transactional Activism in Bratislava: A Case Study of Nová Cvernovka Cultural and Creative Centre

a stanovenie záväzkov zmluvných strán pre toto vydanie.

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnej špecifikácii diela:

Náklad: 250 ks

Rozsah: 128 strán

Formát: B5

Väzba: V2

Papier vnútro: 80 g BO, 3 TH 1+1, 1 TH 4+4

Obrázky: 16 farebných fotografií

Obálka: 240 g Arctica 4+0+laminó

Rukopis zadáný do vydavateľstva VEDA SAV: 20. 10. 2021

Predpokladaná tlač a vyskladnenie diela: jar 2022

Náklady za vyhotovenie predmetu zmluvy sú 2.230,- eur + 10 % DPH (slovom dvetisícdvotridsať eur),

Článok II.
Prevod práv

Objednávateľ publikácie vyhlasuje, že nie je zmluvne viazaný iným vydavateľstvom a dáva súhlas VEDE na použitie, publikovanie a rozširovanie diela.

Objednávateľ prenáša na VEDU **výhradné právo (licenciu)** vydať dielo knižne alebo na inom mediálnom nosiči v anglickom jazyku a vykonať potrebné opatrenia na jeho rozširovanie na území Slovenskej republiky.

Článok III.

Závazky zmluvných strán

A. Objednávateľ

1. Objednávateľ súhlasí s tým, aby VEDA zabezpečila vydanie diela v anglickom jazyku a súhlasí s návrhmi VEDY, ktoré sa týkajú výšky nákladu, termínu vydania, formátu, grafickej úpravy, propagácie diela a pod.
2. Objednávateľ zodpovedá za dodanie rukopisu v termíne a rozsahu.
3. Objednávateľ uhradí sumu vo výške **2.230,- eur + 10 % DPH** (2.453,- eur s DPH) na základe vystavenej faktúry z VEDY.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že copyright v publikácii podľa čl. I bude mať VEDA, vydavateľstvo SAV, a Ústav etnológie a sociálnej antropológie SAV.

B. VEDA

1. VEDA nebude uzatvárať Autorskú a licenčnú zmluvu s autorom publikácie, nakoľko ide o zamestnanecké dielo.
2. VEDA sa zaväzuje uviesť v tiráži diela:
 - a) za menom autora diela jeho pracovisko aj s miestom sídla v anglickom jazyku.
 - b) za názvom objednávateľa aj miesto jeho sídla a rok vydania diela v anglickom jazyku.Schválenie výslednej podoby tiráže podlieha internej smernici ÚESA SAV o imprimature.
3. VEDA najneskôr 10. 1. 2022 poskytne objednávateľovi PDF verziu publikácie, pre potreby registrovania publikácie v systéme ARL a do Výročnej správy ÚESA SAV za rok 2021, ktorá bude do dodania knižného vydania publikácie **verejne dostupná**.
4. Zabezpečí distribúciu povinných výtlačkov a predaj publikácie, ktorá je predmetom tejto zmluvy na knižnom trhu, predaj cez E-shop, vo vlastnej predajni a prostredníctvom kníhkupectiev a distribútorov v Slovenskej republike.
5. **VEDA poskytne výtlačky pre potreby ústavu v počte 70 ks z celkového nákladu.** Miestom odovzdania výtlačkov pre Ústav etnológie a sociálnej antropológie SAV je sídlo ústavu na Klemensovej 19, 813 64 Bratislava.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že autorovi povolia ihneď po knižnom vydaní diela poskytovať na bezplatné sprístupnenie na nekomerčné účely 20 elektronických verzií diela dostupných online na stránke www.ebooks.sav.sk.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že okrem bodu 3 článku III. objednávateľ môže publikáciu po 1 roku od jej knižného vydania zverejniť online na web stránke Ústavu etnológie SAV, a zároveň autorovi udeľujú povolenie, aby po 1 roku od knižného vydania diela jeho online verziu mohol zverejniť na ľubovoľnom vedeckom nekomerčnom portáli alebo na vlastnej osobnej profilej nekomerčnej web stránke.

Článok IV.

Autorská odmena

1. Obe strany sa dohodli, že autorovi nebude vyplatený autorský honorár.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany podpisom súhlasia s obsahom tejto zmluvy a potvrdzujú vzájomný vzťah, ktorý je možné meniť a dopĺňať len písomným dodatkom podpísaným oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluva sa uzatvára na obdobie 5 rokov.
3. Miestom plnenia zmluvy je sídlo VEDY, vydavateľstva SAV.
4. V ostatných vzťahoch platia ustanovenia Autorského zákona a Obchodného zákona.
5. Všetky práva a záväzky tejto zmluvy, ak to neodporuje ich povahe, prechádzajú na právnych nástupcov obidvoch zmluvných strán.
6. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch s povahou originálu, pričom každá zmluvná strana dostane jeden exemplár.

V Bratislave, dňa: ____

Bratislave, dňa: ____

.....
Mgr. Tatiana Zachar Podolinská, PhD., riaditeľ
Ústav etnológie a sociálnej antropológie SAV

.....
JDr. Milan
DA, vydavateľ